

EL TRATADO FRANCO-ESPAÑOL

Habla García Prieto

La discusión del Tratado franco-español en el Congreso alcanzó ayer, merced a la intervención del ministro de Estado, el mayor grado de interés, así en cuanto pueda relacionarse con el curso de la negociación, como respecto al alcance y desarrollo del nuevo pacto.

Puede afirmarse, después del notabilísimo discurso del señor marqués de Alhucemas, que el debate del Tratado, desde el punto de vista diplomático ha quedado virtualmente agotado, y como el aspecto financiero y el político habían sido también ampliamente examinados por los oradores que habían intervenido en la discusión, no es aventurado decir que la opinión puede ya haber formado juicio completo sobre la obra realizada en materia tan importante por el Gobierno liberal, y singularmente por su ministro de Estado.

De la exposición de antecedentes, ya que por falta de espacio no nos sea dable reproducir todo el discurso, se destaca con especial relieve lo relativo al Acta de Algeciras, con el justo elogio al Sr. Montero Ríos, jefe del Gobierno que preparó aquella Conferencia y pactó con Francia el Convenio de 1 de Septiembre, en que ambas naciones se comprometían a proceder con completo acuerdo y en un pie de igualdad, aunque luego, por razones de transacción, Francia obtuvo una situación predominante.

Viniendo a la negociación, he aquí cómo ésta se planteó:

«En estas condiciones, señores diputados, es decir, no sólo después de haberse concertado el Tratado franco-español de 1904, sino después de celebrada la Conferencia general de Algeciras y de haberse firmado el Convenio franco-alemán de 1911 en Berlín y de haber dado su adhesión a este Convenio la mayor parte de las potencias signatarias en Algeciras, es cuando fuimos a tratar Francia y España. Posición del Gobierno español: integridad del Tratado de 1904.

Posición del Gobierno francés: su tesis sobre la vigencia de este Tratado, sobre sus modificaciones en el Acta de Algeciras, sobre tantas y tantas cuestiones como las personas peritas en estas materias comprendieris: su tesis, en fin, sobre la necesidad de compensaciones. Francia ha conseguido una mayor libertad de acción de la que tenía por Algeciras; Francia ha obtenido unos medios de acción en Marruecos que no le daba el Acta de Algeciras; Francia, según se ha dicho en una frase sintética, ha levantado la hipoteca de Alemania, y para eso ha tenido que dar 200.000 kilómetros en el Congo, con la riqueza que eso supone; y como la España, quiere venir a participar de esa mayor libertad de acción de la que tenía por Algeciras, quiere venir a tener unos medios que hoy (después creo que lo demostraré) no serían posibles con el Tratado de 1904 (no porque el Tratado de 1904 no tuviera toda la virtualidad que vosotros quisierais darle y que yo constantemente he mantenido en la negociación, sino porque eso hubiera sido objeto de serios rozamientos y disquisiciones), tienes que participar en el precio.

Así se planteó la negociación, y así discutimos durante algún tiempo, y yo puedo decir bajo mi palabra de hombre honrado que cuando yo me negaba a dar compensaciones de ninguna clase no me sentía asistido de aquellos medios morales de convencimiento de personas extráneas sobre la fuerza jurídica de la tesis que estaba sosteniendo, y que, por el contrario, corría como válida la opinión, muy generalizada, no hablo de todos, de que era necesario, de que era justo, de que era equitativo y de que era conveniente que España diese compensaciones.

Y así, señores diputados, entré en la idea de las compensaciones, comprendiendo que de otra manera no hubiera sido posible que, en efecto, si nosotros habíamos de recabar una libertad de acción positiva, si habíamos de tener unos medios eficaces, si habíamos de recabar una virtualidad de que según mis contradicciones ya carecía el Convenio de 1904, era necesario dar las compensaciones. Porque yo, señores diputados, me atrevo a preguntaros: ¿habéis pensado bien lo que significaría para España el intentar la aplicación íntegra del Tratado de 1904 a través de Algeciras y a través del Convenio franco-alemán? Porque ésa es la situación en que yo negociaba: ésa es la posición en que yo me encontraba al solicitar el Tratado franco-español de 1904; no como él se escribió y pensando en la época en que se escribió, sino después de realizados hechos consumados contra los que nadie podía ir, de una Conferencia general celebrada en Algeciras y de un Convenio franco-alemán suscripto en Berlín, y para que nada faltase, de un Convenio de protección establecido entre Francia y el Sultán de Marruecos.

Por consiguiente, señores diputados, yo me encontraba en la situación de tener que conservar la integridad del imperio bajo la soberanía del Sultán y al mismo tiempo reclamar como condición indispensable, *sine qua non*, para la negociación con Francia, autonomía y libertad de acción en nuestra zona.

Y entonces, después de muchas consultas, después de bastantes vacilaciones, se fué a esa fórmula que podrá parecer todo lo especiosa que quiera, pero

que tendrá una realidad práctica muy grande a poco que acerremos a practicarla, y que, en efecto, mereció los elogios del Sr. Maura y Gamazo: el jilifa de la zona española; jilifa de la zona española que permitía la existencia del imperio, que permitía la soberanía del Sultán, y que, sin embargo, librá, a mi juicio, suficientemente, de influencia francesa la zona española.

Y en la negociación, cuando habíamos ideado la existencia de este jilifa llegamos al punto de establecer las facultades o atribuciones que habrían de corresponderle. Se nos pedía que el jilifa, bajo la dependencia del Sultán, en el sentido de que ésta habría de dictar los reglamentos generales es decir, la legislación para Marruecos, los administradores, Correos, ferrocarriles, etc., y había que tener la facultad de conceder el ferrocarril Tánger-Fez, ejerciendo la Compañía concesionaria la vigilancia a través de nuestra zona para garantizar la seguridad de este ferrocarril. Se nos pedía también que hubiera de permitir a los intereses de los tenedores de los empréstitos, con el control de Aduanas de nuestra zona, y se nos exigía que en ella continuaran las garantías en favor del Estado francés.

La discrepancia, naturalmente, entre esta primera propuesta de los franceses y nuestra contestación fué fundamental. Afortunadamente, después de varias contestaciones inglesas, propuso una fórmula sobre los reglamentos generales y que la cuestión de las Aduanas, de las deudas o de las garantías de los derechos del Tesoro francés, etcétera etc., se sometiera a una Comisión técnica, que hubiera de dar su dictamen en el plazo de un año.

Surgió la crisis francesa; cayó el Poder el Gobierno Caillaux, que era el que había hecho esas propuestas; vino el Gobierno presidido por M. Poincaré, y el 12 de Febrero de 1911 se me hizo una propuesta, en la que, concediendo la necesaria amplitud de funciones al jilifa, se pedía el nombramiento de esa Comisión mixta propuesta por Inglaterra para resolver las cuestiones de carácter financiero. Acepté la propuesta del nombramiento de esta Comisión; pero pedí que se reuniera inmediatamente y que se reuniera en las condiciones que había de formar parte del Convenio hispano-francés.

Fué nombrada la Comisión; el señor marqués de Cortina os lo ha dado gallarda muestra del acierto, repito, que tuve en la designación del personal que representara los intereses de España, puesto que a él le habéis oído, y las otras personas os son seguramente conocidas y evidentemente merecen el elogio de todo el mundo: el digno director general de Aduanas, D. José Valdés, y el subgobernador del Banco de España, D. Pío García Escudero.

Discurriendo mucho, el señor marqués de Cortina os lo ha recordado, os ha dado una idea de cuál fué esa obra, aunque empuñada, contienda, en la cual, naturalmente, estuvo constantemente al habla con tal digamos comisión, y por último se llegó al acuerdo sobre los puntos que constituyen la parte financiera del Convenio.

Mientras tanto, de Gobierno a Gobierno estábamos discutiendo la cuestión de compensaciones territoriales, y la primera propuesta que se nos hizo por el Gobierno francés fué la de que nosotros habíamos de ceder íntegramente el Sur de Marruecos y la zona del paralelo 28 a 27,40 y una rectificación del lado del Lucus. Es decir, que no solamente se nos pedía toda la zona Sur de Marruecos sino además esa otra parte que linda con Río de Oro, y que, según el Convenio de 1904, no formaba parte de Marruecos y según el Convenio de 1904 sí que formaba parte de Marruecos. Más tarde, y debo decirlo porque así consta y es justo reconocerlo, por consideración personal del Gobierno francés a S. M. el Rey de España, se prescindió de seguir reclamando íntegramente, por entender que ésa era un derecho tradicional al que teníamos nosotros unos nuestros sentimientos; y después de esas reconocidas una gran parte de la zona Sur de Marruecos, pero se solicitaba Cabo de Agua, más toda la cuenca del Uarga y la rectificación del lago del Lucus, aunque en menor extensión de la que primeramente se había formulado.

Ofrecimos sólo parte de la zona Sur, un territorio en la zona Sur; vuelve a intervenir amistosamente legislativa, de determinada parte del Uarga, es inmediatamente aceptada por nosotros, no crees posible aceptarla el Gobierno francés, vuelve otra vez a intervenir Inglaterra, y por último, en esto de compensaciones territoriales se llega a la delimitación que se consigna en el Tratado.

Y expuesta así, sintéticamente, la marcha de la negociación, ¿qué fatigados (Donaciones), especificados en el Tratado los detalles sobre la delimitación de estas mismas zonas, yo no tengo que decirlos, señores diputados, bien lo comprenderéis, que no había logrado detenerme donde deseaba, que hubiera quedado harto más satisfecho no viendo tan lejos pero hecha esta declaración, también tengo que decirlos, con la mano puesta sobre la conciencia, que mirando por la zona Norte al Estrecho y mirando por la zona Sur feonteriza de Canarias, yo estimo que ningún interés esencial de España ha quedado comprometido en el Tratado de 1904. Aunque exausado es que hubiera esta declaración, porque claro es que si hubiera considerado que algún interés esencial de España quedaba comprometido en el Tratado no hubiera faltado a mi deber rendiendo más adelante en las negociaciones, y hubiera venido a decir ante el Parlamento cuáles eran los motivos que me obligaban a llegar a ese trance durísimo.

Vamos al Tratado; y como deseo abreviar, como tendré ocasión, naturalmente, de intervenir otras veces en el debate, como además estoy a disposición de todos los señores diputados, como he mi deber y además es mi gusto, para darles todas las explicaciones o aclaraciones que necesiten, voy a ocuparme en contestar concretamente las obser-

vaaciones que con tanta elocuencia como discreción y patriotismo, repito, presentó el Sr. Maura y Gamazo a la obra del Gobierno.

Primera observación. Después de reconocer el Sr. Maura y Gamazo que el encuentro, la idea de este jilifa para nuestra zona era un hallazgo feliz, objetable diciendo: «Ya sé yo que no, bien comprendo que no, reconozco que no es esa la intención del Tratado, pero es su letra; del jilifa no se dice que sea mas que el administrador de la zona y, por consiguiente, poco más que un ministro del Sultán, y la prueba de ello es que se dice que se reconoce que se respeta la autoridad civil y religiosa del Sultán en el imperio. ¡Ah, señor Maura y Gamazo! Pero hay que leer por entero: «Las regiones comprendidas en la zona de influencia determinada en el art. 2.º continuarán bajo la autoridad general del Sultán en las condiciones del presente convenio». Es decir, el respeto obligado a aquella integridad del imperio y a aquella soberanía del Sultán que desde 1902, pasando por 1904, Acta de Algeciras, así se ha establecido. Pero en las condiciones del presente pacto y no en otras.

«Que no es mas que un ministro! ¿Pues qué se dice? Se dice que el jilifa tendrá una delegación general del Sultán, en virtud de la cual ejercerá los derechos pertenecientes a éste, y no se hace excepción de ninguna clase. Por consiguiente, si va a tener una delegación general, que comprende todos los derechos pertenecientes al Sultán, y si esa delegación es permanente, y si además el jilifa no puede ser nombrado sino entre dos personas que España propone, y si el jilifa no puede ser mantenido en sus funciones sino en tanto en cuanto el Gobierno español lo permita, y si al cesar en su cargo *ipso facto* desempeña sus funciones de jefe de Tetuán, que ha sido nombrado, naturalmente, por el jilifa, con intervención del alto comisario español, ¿se puede decir, señores diputados, que no está escrito en el Tratado cuál es la función de este jilifa o que esa situación, sea la que quiera, es, como es poco más que la de un ministro del Sultán?»

Segunda observación. Su señoría reconoce cuál es el espíritu, el pensamiento, la tendencia del Tratado respecto a la acción del Gobierno español o del alto comisario español sobre el jilifa; pero lo encuentra deficiente, expropiado en el Tratado, y estima que solamente resulta por deducción, las cargas que nos impone; es decir, que el Gobierno francés no participará en las cargas en la zona española, y de que hay otros artículos en que se expresa que todos los recursos de la zona española serán obligados al sostenimiento de ésta.

No Sr. Maura Gamazo no; cierto que, a veces el lenguaje diplomático carece de la franqueza y la perfecta precisión que de las leyes interiores; pero aun así yo creo que está suficientemente claro, absolutamente explícito; porque no es que solamente por deducción de esos dos artículos podamos reconocer cuál es la acción del Gobierno sobre el jilifa, sino que hay que tomar otros artículos del Tratado.

Al Gobierno español le corresponde velar por la tranquilidad de la zona (artículo 1.º). Y por cierto que al llegar a este punto de velar por la tranquilidad de la zona me es también de interés reconocer una afirmación hecha hoy mismo en el artículo de un popular diario, en que se asombra de que Francia pueda tener derecho de hacer ocupaciones militares en Marruecos y de que este derecho haya sido negociado en España en el Tratado franco-español de 1904.

Tengo que decir que eso no es exacto; será conveniente o inconveniente—eso yo lo discutiremos—que el Estado español deba tener facultades militares en Marruecos; será necesario o innecesario, será bueno o será malo, eso son otros contradictores lo examinaremos; pero que el Gobierno español tiene la facultad de hacer esas ocupaciones militares, eso lo dice implícitamente el Tratado, y no lo ha negado nadie de cuantos han intervenido en la negociación del mismo.

«El Gobierno de la República francesa reconoce—dice el art. 1.º—que en la zona de influencia española toca a España velar por la tranquilidad de dicha zona y prestar su asistencia al Gobierno marroquí para la introducción de todas las reformas administrativas, económicas, financieras, judiciales y militares de que necesita, así como para todos los reglamentos nuevos y las modificaciones de los reglamentos existentes que esas reformas llevan consigo; y por si faltaba algo, y por si no estaba suficientemente explícito, por si no habíamos comprendido todo, absolutamente todo lo mismo, ¿qué duda pudiera tener en su zona, se resaca; se obtuvo que se dijera, para quitar toda duda y toda controversia: todo esto conforme a la declaración franco-inglesa de 8 de Abril de 1904 y al acuerdo franco-alemán de 4 de Noviembre de 1911.

Por consiguiente, señores diputados, ¿se puede decir con justicia que nosotros hemos prescindido en nuestra zona de ningún medio de acción, repito que bueno o malo, eso ya lo discutiremos, que tenga Francia y que le haya sido reconocido por el Convenio franco-alemán?

Desigualdades políticas. Señores diputados, cuando yo oía a su señoría realmente me alarmaba. ¿Qué desigualdades políticas eran esas que tanto preocupaban al Sr. Maura y Gamazo?

Después su señoría se explicó, y resultó que no había mas que una desigualdad política: los franciscanos. Todos sabéis señores diputados, que los franciscanos españoles tenían el privilegio de ser la única institución religiosa en Marruecos, y que en esta negociación Francia requirió que este privilegio no fuese mantenido, a fin de que en la región francesa pudiera haber franciscanos franceses.

Al fin hubo de prestarse a la fórmula de que, puesto que esto después de todo, no es una cosa que solamente a España afectara, sino también, miran-

do a intereses religiosos bien altos, a la Santa Sede, España haría por su parte lo posible o no sería obstáculo a que el privilegio concedido a los franciscanos españoles pudiese ser trasladado, 7.º Por consiguiente, a conservando, naturalmente, los bienes, los establecimientos religiosos españoles, pudiesen ser afectos a ellos en la zona francesa franciscanos franceses.

Y yo os digo, señores diputados: después de todo lo que os vengo indicando, de haber pedido con insistencia, con tenacidad, por cuantos medios estuviere a mi alcance, que no hubiera influencia francesa en la zona española, cuando se me planteaba la negociación en el sentido de que no se admitiría bajo concepto alguno que hubieran de perdurar los frailes franciscanos españoles, con el privilegio exclusivo, en la zona de Francia, ¿había de romper la negociación? Porque, naturalmente, yo argumentaba sobre la conveniencia espiritual de la existencia de estos frailes, y Francia me decía: Esto no es de cuenta de España; España no va a ser, y aquí sí que viene bien la frase, más papista que el Papa.

Si Roma estima que para los fines de la Iglesia no hay ninguna inconveniente que existan frailes franciscanos franceses en la zona francesa, ¿por qué España, a título de defensora de los intereses espirituales de los católicos, va a ser más intrínseca que Roma?

Pero es que España no pretende el privilegio de los frailes franciscanos en la zona francesa para la defensa de intereses espirituales; es que busca un interés político; es que los hombres políticos españoles se han saturado de decir en el Parlamento español, desde los tiempos de la restauración, que los frailes franciscanos en Marruecos no ejercían una acción espiritual, sino una acción política; y se me recordaba una frase del ilustre jefe del partido conservador diciendo que los frailes en Marruecos no han evangelizado: «El P. Lerchundi—éste era la frase—no evangelizó jamás. Los frailes son, pues, un instrumento político».

Pues si son un instrumento político, como instrumento político no pueden consentir que ejerzan acción en la zona francesa. Plantada la cuestión en estos términos, llegando a imponerse como condición *sine qua non*, ¿hubiera habido nadie que no teniendo intereses espirituales que defender más allá de lo que los defiende la Santa Sede, y no queriendo intereses políticos en nuestra zona para los franciscanos, hubiera ido a discutir influencias españolas en la zona francesa?

Creo que nadie lo hubiera hecho; por consiguiente, sobre este punto declaro que me ha sido sensible, como todo lo que es de ceder de algo que se tiene, de un privilegio que se posee; pero creo que no ha padecido absolutamente ningún interés español, y no hay que decir que ningún interés religioso, con que nosotros de nuestra parte nos prestamos a que la Santa Sede haga sobre esto lo que tenga por conveniente, siempre que se conserven los bienes y continúen perteneciendo a los franciscanos españoles. (Muy bien, en la mayoría.)

Desigualdades económicas. Sobre esto ni una palabra, porque molestaría la acción de la Cámara y han quedado a las órdenes de la mayoría los fundamentos y desarrollos de la cuestión después del brillante discurso del señor marqués de Cortina.

Donde verdaderamente se han dado las compensaciones ha sido en el valle de Uarga, en las condiciones que ya se han expresado en la tarde de hoy, en la forma que ha referido el señor marqués de Cortina y que, la principal, en la zona Sur, recordad la presencia, primera de toda la zona Sur en el Tratado de 1904, incluso la parte que no era de Marruecos; recordad la pretensión, después, de Cabo de Agua y de todo el Uarga; comparad esas pretensiones con lo que en definitiva se ha dado, y ved que se ha llegado por ambas potencias a una transacción, y que no se ha concedido nada que mire a Canarias, que esté frente a las otras Canarias, y que en la parte de costa que hemos conocido no hay ningún puerto importante; el único es que se nos reconoce, el de Ifni, que está salvado; y decidme, señores diputados, si puestos en el trance, en la necesidad de hacer transacciones, porque si no hubiera habido Tratado, podían darse merced perjudiciales para el interior de España que en la zona en que se han dado.

Claro que esto está sujeto a todas las críticas, y yo desde luego las respeto; pero os digo en conciencia que creo haber merecido la frase que de mí se ha dicho por un político francés, «de que he discutido el palmo a palmo y regateado como a céntimos».

Desigualdad, y creo que es la última: ferrocarril Tánger-Fez.

Deja el Sr. Maura Gamazo, y fué otra de las cosas que también impresionó a la Cámara: el ferrocarril Tánger-Fez, en su mayor extensión está en zona española y, sin embargo, el capital se concede en su inmensa mayoría a Francia, y el Consejo de administración es en su inmensa mayoría francés, hasta el punto de que son diez los consejeros franceses y cinco los consejeros españoles.

Paes respecto de esto no es exacto más sino lo del capital, y lo del capital es exacto porque es lógico, porque, naturalmente, si su señoría idea un ferrocarril de Tánger a Fez, atravesando las montañas, la línea más corta, la línea más directa, evidentemente la mayor parte del recorrido estará en la zona española.

Pero es que no es eso, Sr. Maura Gamazo; es que, aparte la utilidad del ferrocarril, la conveniencia del ferrocarril, la conveniencia para ambos países de que se gaste lo menos posible, de que el ferrocarril sea lo más productivo posible constantemente se ha hablado, no ya en el Tratado y en la negociación del Tratado, sino mucho antes, en publicaciones, notas y escritos del Ministerio de Estado y del Quai d'Orsay, de París, de que el ferrocarril había de ser un ferrocarril, naturalmente, Tánger—región de Algeciras-Fez, y siendo un ferrocarril de gran región de Algeciras-Fez, y argumentando, Sr. Maura Gamazo, que por su base, porque ya la mayoría de la extensión está en

zona francesa, y estando en zona francesa, es lógico que la mayoría del capital sea francés, y estando en zona francesa y siendo la mayoría del capital francés, es lógico que la mayoría del Consejo de Administración sea francés.

Pero ni en la proporción del Consejo de Administración estaba su señoría en lo exacto, porque decía que había diez consejeros franceses y cinco españoles, cuando son nueve franceses y seis españoles. (El Sr. Maura y Gamazo: Cinco españoles, diez franceses, y un extranjero, que no sea francés ni español.) Perdone su señoría. ¿Tiene la bondad de leerlo? Porque no lo tengo a mano. (El Sr. Maura y Gamazo: Continúe su señoría, señor ministro de Estado, y en la rectificación recogeré eso, reconociendo si me he equivocado y si agrado de haberme equivocado.) Perdone su señoría, porque tiene mucha importancia.

Art. 5.º El Consejo de Administración de la Compañía concesionaria estará compuesto de quince miembros, nueve franceses y seis españoles, nombrados, respectivamente, por los tenedores de acciones francesas y españolas.

Parece una minuta, señores diputados, que yo me entretenga en rectificar el que son nueve y no diez, y el que son seis y no cinco, y, sin embargo, tiene una importancia extraordinaria; pero, como, naturalmente, como se trataba de una Compañía en que, lógicamente, la mayoría del capital debía ser francesa, puesto que la mayoría del recorrido era francés, el Consejo de Administración tenía que guardar proporción con el capital; si hubieran sido diez y cinco, como decía el Sr. Maura y Gamazo, nosotros habríamos podido estar entregados completamente a los administradores franceses, aun en los casos en que se exigen los dos tercios para que haya acuerdo, mientras que siendo nueve franceses y seis españoles hace falta siempre el concurso de un español; sin nuestro voto no se puede decidir, ni deliberar, ni resolver. ¿No os parece que tiene importancia sustancial? (Muy bien, muy bien.)

Pero, aparte todo eso, hay una cosa verdaderamente esencial, sobre la cual se guarda silencio, y es que, cualesquiera que sean las condiciones de ese ferrocarril, hállese en mayoría en zona española o en zona francesa, sea la mayoría del capital francesa o española, guarden o no guarden proporción en el Consejo de Administración los representantes españoles y franceses, nosotros tenemos el derecho de resistir, inmediatamente de terminada la construcción, y, por consiguiente, señores diputados, si el Gobierno español, en su día, se encuentra en condiciones de hacer este sacrificio o cree conveniente este sacrificio (que, de todas maneras, por otras fórmulas se hubiera podido que hacer lo mismo para conseguirlo), claro es que en ese día puede evidentemente reclamarse el recorte, y, por tanto, desaparecerá toda la incertidumbre, y por consecuencia, el ferrocarril de Tánger al límite de la zona española será absoluta y genuinamente español.

Absolutamente no hay, por consiguiente, en el Tratado ninguna desigualdad ni económica ni financiera; la única desigualdad que subsiste es la desigualdad política que los franceses discuten, y sobre esto creo que he dado a la Cámara suficientes explicaciones.

Se habla de que España va a una aventura; se habla de que en zona de Marruecos va a ser completamente improductiva; se presinde de tantas y tantas consideraciones como hay que tener en cuenta en este problema, que, según se ha dicho muchas veces, no es un negocio comercial, no es un negocio industrial; tiene aspectos más altos, más patrióticos, más interesantes, que no pueden olvidarse.

Pero lo que a mí me corresponde decir es que, a mi juicio, tiene el Tratado una flexibilidad tal que nos permite ir al desarrollo de nuestra acción española en África según aconsejen las circunstancias y convenga a los intereses de la Patria; que no tenemos obligación de ir a éstas o las otras reformas y empresas, que, en efecto, acometidas a deshora sin prudencia, pudieran ser comprometidas, y, a ventura, nos podemos conciliar y armonizar nuestra acción en África con las necesidades de la Península, de que tan elocuentemente hablaban en la tarde de hoy el ilustre presidente de la Comisión, Sr. Burrell.

Creo, señores diputados, que a aquellos que desean expansión política del otro lado del Estrecho les puedo decir que el Tratado que he examinado suficientemente para las actividades, que tenemos que hacer para hacerlas efectivas y libertad de acción para movernos; y a aquellos otros que, llevados de un pesimismo extraordinario, que yo no comparto, creen que debemos retirarnos en nuestro interior, que debemos pensar antes en nosotros mismos que en estos problemas (que, repito, no son ciertamente unos problemas secundarios) hebre de recordar que la mayoría del pueblo español no opina como ellos y no rehuye una política de actividad con tal que sea de mesura, y no cree que sea del caso desinteresarnos de nuestra acción en África.

A todos, señores diputados, a los pesimistas, a los optimistas y a aquellos que, como el Sr. Maura Gamazo y yo, creo que no estamos en ninguno de los dos extremos, os recordaré, como síntesis de lo que ha ocurrido en este asunto y para justificar mi conducta en la negociación, unas frases felices, como todas las suyas, del ilustre jefe del partido conservador: «Cuando llega el caso de la necesidad de ir a la mano de los interesados señalar la ocasión; pero si perderla, si malograrla, y luego sobre su conciencia toda la responsabilidad.» (Muy bien, muy bien; grandes aplausos.)

Estreñimiento

Curación completa con los Grains de Vals. Dos granos al cenar. De venta en farmacias.

Agente general para la publicidad en Francia, M. A. Sabine, 8, boulevard des Italiens, París.

UN GRAN DISCURSO

El discurso pronunciado ayer en el Senado por el presidente del Consejo, y que, a pesar de la huelga periodística, y demostrado así su excepcional importancia, han recogido la mayoría de nuestros colegas, fue, en realidad, un discurso demostrativo, una vez más, del acierto con que la Corona procedió al llamar a la presidencia al señor conde de Romanones.

Resumió nuestro ilustre amigo el debate acerca de la totalidad del presupuesto de Instrucción pública, en que habían intervenido, con especial cuidado, los «éticos» de la Cámara, los senadores que, por ser honra de la cátedra española, podían hablar del tema con más conocimiento de causa, y los más conspicuos ex ministros, y el señor conde de Romanones acertó a dar al debate el más amplio sentido mostrándose como es, como hombre de gobierno muy condecorado de la realidad y de las necesidades nacionales y como hombre de Gobierno íntimo y absolutamente liberal, puesto que ese conocimiento de las necesidades nacionales y de la necesidad superior de acomodar las teorías al estado social y al momento histórico no le impide en ningún momento, ni le impidió ayer, mostrar en todo el más amplio y exacto sentido de la libertad.

El presidente del Consejo habló ayer de todos los problemas fundamentales de la Instrucción pública, con tan profundo conocimiento de ellos, con tan absoluto dominio de ellos, que difícilmente podrán ser rebatidos por nadie sus afirmaciones ni sus teorías. Así se dio el caso de que de todos lados de la Cámara surgieran repetidamente muestras de asentimiento y el discurso fuese constantemente subrayado por la aprobación general.

No sólo en los problemas de Instrucción pública demostró el señor conde de Romanones su indiscutible superioridad; el presidente del Consejo hizo notar la existencia de un problema de derecho político, de un problema constitucional en que indudablemente los senadores, y singularmente los senadores del partido conservador, no habían reparado, y que impide modificar en lo esencial la obra del Congreso. La teoría sustentada por el señor conde de Romanones fué también, como no podía menos, admitida por todos: era la más clara y recta interpretación de la ley fundamental del Estado y difícilmente podía nadie oponerse a ella.

Por lo que hace a los problemas capitales de la enseñanza pública, el presidente del Consejo tuvo también definitivos aciertos. Su concepto de la misión del Estado en general y del Estado español actual en punto a enseñanza; sus afirmaciones acerca de la enseñanza; sus afirmaciones acerca de los preceptos constitucionales; sus conceptos acerca de la disciplina escolar, de la autonomía universitaria, de la transformación de la Universidad para hacerla capaz de abarcar y comprender organismos que ahora viven separados de ella; de la necesidad de crear vida escolar; sus declaraciones terminantes acerca de la necesidad absoluta de nacionalizar la enseñanza primaria, haciendo así imposible que el alma del niño pueda ser presa de radicalismos que la deformen, con daño de la Patria misma, fueron tan razonadas, tan lógicas, tan convincentes, tan impregnadas de un absoluto dominio de la materia, que el discurso en que se contienen puede ser citado como verdadero modelo de oratoria parlamentaria, en que, para nada de lo merecedor de elogio faltase, hubo también una absoluta sinceridad, una dominante en toda la labor actual del señor conde de Romanones, y que bastará para acreditarle de estadista absolutamente a la moderna.

El Tratado en la Cámara francesa

(POR TELEGRAMA)

París 13.—El proyecto de ratificación del Convenio franco-español en Marruecos ha sido leído hoy en la Cámara por el Sr. Burrell.

La exposición de motivos, en su parte esencial, dice que la República tenía derecho a tratar, en buen acuerdo, con España de mejorar la parte que reservaba a Francia el acuerdo de 1904, pero que en el intervalo la República, en beneficio de todos, había libertado a Marruecos de la hipoteca alemana.

Era justo, pues, que España participara de estos nuevos gastos de establecimiento.

La exposición de motivos termina confiando en que el reglamento no dejará tras sí rozamientos de amor propio ni temores de fracaso y preparará en Marruecos un régimen de buena vecindad y cooperación.—Mar.

LOS DRAMAS DE PARÍS

(POR TELEGRAMA)

París 14.—Los periódicos de hoy relatan un crimen cometido ayer, y del que fueron protagonistas dos personas muy conocidas de la alta sociedad parisienne.

El Sr. Walter de Munn, odiorreor de una casa de *champs-Élysées*, hermano del dueño de una célebre cuadra de caballos de carreras, tenía por amante a madame de Barnes, de nacionalidad americana; y como llegara a éstos de esta señora, ayer, armándose de revólver, disparó dos tiros contra M. Walter, hiriéndole gravemente en el epigastrio y en el pulmón derecho.

La familia del herido no dió parte al Juzgado para evitar el escándalo, extendiendo sólo que la «resaca» abandonara París, como así lo hizo anoche mismo. La noticia fué sin embargo, conocida por el juez, que abrió en seguida sumario.—Mar.



# LAS CORTES

## SENADO

14 DICIEMBRE

Se abre la sesión a las cuatro menos veinticinco, bajo la presidencia del señor Montero Ríos.

En el banco azul, el ministro de Fomento.

Los señores, casi vacíos.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. POLO y PEYROLON dice que hay una inquietud grande en los municipios de la zona de Valencia a los de América, resultando enormemente perjudicado el comercio de dicha región.

(Entra en la Cámara el ministro de la Guerra.)

El ministro de FOMENTO dice que esta es una cuestión de la que se preocupa grandemente y a la que procura remedio.

El obispo de JACA pide que se extienda a todos los oficiales retirados el carnet de viajeros.

El ministro de la GUERRA dice que esto se hizo de acuerdo con las Compañías de ferrocarriles y que él obtuvo todas las concesiones posibles.

El Sr. CEPEDA hace un ruego, que las conversaciones de la Cámara impidan llegar a la tribuna, así como tampoco se oye por esta misma causa la contestación del ministro de Fomento.

ORDEN DEL DÍA

Se aprueban los siguientes proyectos de ley:

Apróbandose un suplemento de crédito de 5.200.000 pesetas para material de artillería, y el crédito extraordinario de 815.844 pesetas con destino a los servicios de las tropas españolas en Larache y sus zona, concedidos por Real decreto durante el último interregno parlamentario.

Se admite el dictamen de la Comisión mixta de Presupuestos acerca del de gastos del Ministerio de Fomento.

Autorizando a la Junta de Obras del puerto de Sevilla para emitir obligaciones por 17 millones de pesetas.

Concediendo el bronce necesario para la estatua en Valencia del cabo Noval.

Se vota definitivamente los siguientes proyectos de ley:

Eludiendo las fuerzas permanentes del Ejército durante el año de 1913, concediendo un ramal de ferrocarril de la estación de Guardiola a Giselerny autorizando la construcción de un ferrocarril de Santa Cruz de Tenerife a Garachibío, y autorizando la concesión de un ferrocarril económico de Alcoy al puerto de Gandía a Cullera.

Presupuesto de Instrucción pública.

Al art. 1.º se desechan varias enmiendas referentes a personal.

El Sr. MUÑOZ DEL CASTILLO hace observaciones al capítulo 1.º y retira varias de sus enmiendas.

(Desde el comienzo de la discusión del presupuesto de Instrucción pública ocupa en el banco azul el conde de Romanones.)

El presidente del CONSEJO dice que agradece que el Sr. Muñoz del Castillo retire sus enmiendas, pues resulta de mal efecto que un senador que pertenece a la mayoría dificulte la aprobación de una obra del Gobierno, más aun, del partido liberal.

Además, me resulta algo raro que su señoría no encuentre nada bueno en este presupuesto, cuando bien claro ha quedado en la discusión de totalidad la notable labor realizada por el ministro de Instrucción pública.

Además su señoría ha combatido de un modo tal al Consejo de Instrucción pública que yo tengo que decir muy alto que éste está formado por las personas más ilustres de España, sintiendo únicamente que su señoría no forma parte de él.

Se aprueban los cinco primeros artículos.

El Sr. POLO y PEYROLON apoya una enmienda al art. 6.º pidiendo la incompatibilidad de las gratificaciones.

## CONGRESO

14 DICIEMBRE

Abrese la sesión a las tres y media, presidiendo el Sr. Moré.

En el banco azul, el presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación. Pocos diputados en los escaños.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. ZULUETA (D. Luis) trata del caso del soldado de Marina de El Ferrol que no quiso arrodillarse al alzar durante la misa.

Desearía saber, puesto que se nombró una ponencia para estudiar y resolver el caso, qué criterio es el del Gobierno.

El conde de ROMANONES: Los deberes militares son absolutos, y ya que su señoría cita ejemplos del extranjero, yo también le diré que en Suiza, Italia e Inglaterra los soldados han de cumplir en lo externo los deberes del culto.

Yo he visto en Londres ir al ejército una misa de campaña, y aunque no todos eran protestantes todos guardaron el debido respeto.

La disciplina impone la uniformidad de proceder en todos los actos del culto. ¿Estaría bonito que unos se arrodillaran y otros no? Aquí lo que hay es un acto de desobediencia que se le mandó arrodillarse, y que no lo hizo y faltó a su jefe.

El Sr. ZULUETA (D. Luis): Al filiarse hizo constar que era protestante o hijo de protestante.

En Suiza, señor presidente, según don Juan Alas, los soldados asisten a su respectivo culto, pero no al que les impone el Estado.

El conde de ROMANONES: Pues en los textos oficiales consta todo lo contrario.

El Sr. ZULUETA (D. Luis): En Baviera se negaron a arrodillarse en misa dos altos oficiales, y el regente dictó un decreto exigiéndolos.

Yo no trato ahora aquí de si el soldado debió o no arrodillarse, sino de si el jefe debió o no mandarle tal cosa.

El conde de ROMANONES: Debo advertir a su señoría que el asunto está sometido a los Tribunales, y por tanto, parece una coacción moral coartarse de ello en el Parlamento.

Compliendo estrictamente mi deber debo negarme a contestar a su señoría; pero lo he hecho por consideración por su señoría y por un espíritu de tolerancia que yo quisiera ver no sólo en los que mandan, sino también en los que obedecen.

El Sr. ZULUETA (D. Luis): Yo no he pedido opinión sobre el fondo de la cuestión, sino el juicio que la ponencia ministerial haya formado.

Hoy mismo hay en España soldados que ya no son oficialmente cristianos; los musulmanes.

¿Va a obligarse a arrodillarse en misa?

El Sr. IGLESIAS (D. Pablo) protesta una vez más de abusos que le donan respecto de obreros mineros de Asturias, donde algún capitán ha injuriado a la madre de un obrero y además le ha abofeteado.

También se les impone una jornada ilegal.

Solicita del Gobierno que averigüe la certeza de estos hechos y proceda en consecuencia.

El ministro de la GOBERNACION ofrece abrir una información para depurar lo ocurrido y proceder en consecuencia y justicia.

ORDEN DEL DÍA

Se discute el dictamen del dictamen de Comisión mixta modificando los artículos 34 y 35 de la ley de Rotatorio y reemplazo del Ejército; el de la Comisión de Presupuestos eximiendo de todo impuesto la concesión del duque de Canalejas a D.ª María Fernández Cadenas, viuda del Sr. Canalejas; concediendo varios suplementos de crédito y créditos extraordinarios, importantes 2.380.864 pesetas, al presupuesto de Instrucción pública; concediendo una pensión a la viuda e hija del comandante de ingenieros don Félix López Pérez.

Se pone a debate el dictamen modificando los servicios de Hacienda.

El Sr. ESPADA contesta al discurso en que ayer el Sr. Suárez Inclán impugnó su voto particular.

Estima que la reorganización que se autoriza supone una modificación completa del presupuesto en punto a personal.

El Sr. SUAREZ INCLAN le contesta, y el dictamen es retirado para su modificación.

En votación ordinaria se aprueban definitivamente los dictámenes fijando las fuerzas navales para 1913, ampliando el plan de 7.000 kilómetros de carreteras y concediendo el ascenso a los comsules de Laredo y Alcazar.

Para el dictamen concediendo varios créditos extraordinarios, por 10.806.224 pesetas, para primas de navegación, carbón y pesquerías de Canarias los republicanos piden votación nominal, y es aprobado por 203 votos contra 14.

Mat. f. c. del Tratado con Francia.

El Sr. RODES consume el segundo turno en contra del dictamen.

No temáis que examine esta cuestión parcialmente, como hombre de partido. Yo también, como el Sr. Maura y Gamazo, pienso que en la plaza de Santa Cruz al negociarse el Tratado no había una persona sola, sino toda España.

Deso adivinar que por parte del Gobierno se han dado escusillas facilidades para estudiar a fondo el Tratado, pues no se ha publicado el libro Rojo ni conecemos algunos documentos, ya que lo más importante está en el Tratado de 1904 y la inteligencia franco-española de 1911.

Ago de esto tenemos, gracias al presidente de la Cámara, que está que tales deficiencias no han de ser ostentado a que se examine el Tratado de Noviembre de 1912.

No podemos mirarlo como un hecho aislado ni intrínseco, pues hay mucho en que no es responsable el autor del Tratado.

Por parte de Francia ha venido claramente manifestándose el deseo de alteración del statu quo en Marruecos, y si bien la política de España era de independencia, indeterminación y a veces de carácter belicista. Esta es la situación de hecho.

Como consecuencia de la campaña de 1890 se nos hicieron concesiones y señalaron derechos, entre los cuales figuraban el establecimiento de frailes en Tánger y Fez.

Desde entonces a 1890 hemos seguido respecto de Marruecos una política de completa abstención.

En 1893 se inició una expedición militar a Melilla.

(Signa la sesión.)

Continúa la mejoría del Sr. Alba, el cual pasó la noche bastante tranquilo.

Ha telegrafado el presidente del Consejo al gobernador de Melilla, pidiéndole que hoy ha tomado posesión, pidiéndole que le entere con todo detalle del asunto del Duque de la Calaguala.

En vista de las numerosas reclamaciones formuladas por los empresarios de los cinematógrafos y teatros clausurados estos días, el ministro de la Gobernación anunció esta mañana a los periodistas que en el Consejo de esta noche se trataría del asunto y se pronunciaría sobre una resolución justa.

La Comisión de Presupuestos del Congreso se reunió esta tarde, con asistencia del ministro de Hacienda, el cual explicó extensamente su pensamiento respecto al proyecto de reforma de servicios.

Después de examinado dicho proyecto por las minorías se acordó segregar de él, para hacerlo objeto de un proyecto especial, lo referente a varios servicios de Instrucción pública y al Estado Mayor Central.

Se mantiene la subvención de 70.000 pesetas para la Residencia de Estudiantes, con el fin de que dicha subvención sirva de anualidad para la construcción de un edificio para la clase escolar.

Respecto a la subvención de dos millones para el Ayuntamiento de Madrid se acordó que figure dicha cantidad como obligación en el presupuesto; pero como se necesita que el proyecto de obras del Ayuntamiento sea aprobado en Consejo de ministros, no se abonarán los dos millones al Municipio hasta que éste formule el plan respectivo, que será luego objeto de un proyecto especial.

Se ha reunido la Comisión del Senado, nombrada para dar dictamen acerca del proyecto de ley creando la Dirección General de Seguridad, nombrando presidente a D. Amalio Gimeno y secretario al marqués de Latorre.

A la reunión asistió el Sr. Méndez Alana, cambiando impresiones.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

El presupuesto de Instrucción pública.

El Sr. Gimeno conferenciará con el Sr. Barroso.

El lunes, probablemente, habrá dictamen.

También se ha reunido la Comisión de Presupuestos del Senado, emitiendo dictamen sobre el proyecto de pago en oro y sobre el presupuesto de ingresos.

El lunes se reunirá de nuevo para proseguir sus trabajos.

El señor obispo de Jaca presentará una enmienda al presupuesto de ingresos en el sentido de que el descuento al clero se equipare al de las clases civiles.

Una Comisión de Cuenca visitó esta mañana al ministro de Fomento para pedirle la pronta construcción del ramal ferroviario de dicha población a Utiel, que tantos beneficios reportaría a aquella región.

Si yo no hablaré de esto, no temáis; no iré a ese terreno, porque, señores, ¿qué importa que la escuela sea neutra o que la escuela sea laica, si lo primero que hay que tener son escuelas? Eso es lo que importa antes de definir; este asunto tan interesante de la enseñanza.

El señor ministro de Instrucción pública actual, lo mismo que el Sr. Barrell, requeridos a manifestar su pensamiento sobre este punto, han dicho que el Gobierno se mantendrá fiel en la balanza, y yo, para que veáis hasta qué extremo estoy decidido a no apartarme del camino marcado y del ambiente que aquí se respira, diré que el senador con el cual estoy completamente conforme es el Sr. Polo y Peyrolon.

En esta cuestión magna de la enseñanza de la religión en la escuela no digo más ni menos que lo que he afirmado el Sr. Polo y Peyrolon, y que yo podría resumir diciendo que cumpliré mis deberes de ministro constitucional.

La otra tarde manifesté que para la enseñanza religiosa debe haber en las escuelas el mismo criterio que impera en la enseñanza de la religión en los Institutos Generales y Técnicos. Completamente conforme, y a eso iremos.

Así, pues, digo que la enseñanza es función del Estado. ¿Concebís por un momento al Estado separándose de la enseñanza? Yo, en el actual momento de la soledad española, hago la afirmación de que quisiera que no hubiera más enseñanza que la del Estado, porque sería la única manera de que a su amparo aquella tuviera el respeto a la libertad que yo quiero.

Y veis lo que está pasando en la primera enseñanza, de qué manera los de la derecha y los de la izquierda están combatiendo y luchando para apoderarse del alma del niño; y yo no quiero que del alma del niño se apodere nadie, ni los unos ni los otros: del alma del niño no debe apoderarse mas que la Patria, representada por el Estado, que está por encima de todos. Cuantos más escuelas haya del Estado menos escuelas habrá de aquellas que tienen este carácter exclusivamente social; y para que en nosotros no haya esos aspectos de la lucha religiosa que antes aludía, tan peligrosos, es por lo que yo quería reservar para el Estado, no de una manera definitiva, sino transitoria, si queréis la función de la enseñanza.

Los ferrocarriles complementarios

En una de las Secciones del Congreso se reunieron hoy unos 40 diputados y senadores interesados en la construcción de ferrocarriles complementarios, asistiendo varios ex ministros liberales y conservadores.

La reunión fue presidida por el señor Bugallal, y actuaron de secretarios los Sres. Requejo y Barber.

Se facilitó a la prensa la siguiente Nota oficiosa:

«El presidente, elegido por aclamación, igual que los secretarios, manifestó que el proyecto de ferrocarriles complementarios ha tropezado con dificultades para su aprobación y que, siendo preciso, para el bien de una gran parte del país, que prospere espera que de la reunión saldrán acuerdos con los medios adecuados para lograr su aprobación.

El Sr. Requejo (D. Federico) expone las dificultades con que se ha tropezado el proyecto por lo que se refiere a los medios económicos, y se declara partidario de que se robe al Gobierno que el lunes mismo se discuta el proyecto tal como está, en cuanto a las líneas que abarca, sin segregar ninguna, aun cuando en la parte económica se llegu a las fórmulas de concordia que se deseen.

El Sr. Rosales, como presidente de la Comisión dictaminadora del proyecto, explica la labor de ésta, las dificultades con que ha luchado y sus excelentes perspectivas en favor de la aprobación del proyecto.

El Sr. Rodé, en frases elocuentes, expone que Lérida no acepta la preferencia que quiere darse al proyecto del Noguera-Pallaresa sobre los demás, y dice que unidos los intereses de todas las regiones en el proyecto de ley, deben correr a misma suerte y salvarse todas las líneas o perecer todas.

Hace consideraciones sobre lo mezquino de las razones de índole económica que contra el proyecto se esgrimen, y cree que el lunes debe discutirse el proyecto.

El Sr. González Bassada pronuncia un elocuente discurso sobre las ventajas económicas del proyecto y su influencia sobre la riqueza nacional, haciendo consideraciones respecto a lo que significa también en cuanto a la emigración y otros aspectos sociales.

En principio se declara partidario de generar el interés del capital como medio de auxilio y como recurso menos expuesto a granjerías y ventajas excesivas.

El Sr. Bugallal resume en elocuentes frases, y propone el nombramiento de una Comisión, compuesta de un diputado y un senador por cada una de las líneas que comprende el proyecto, para realizar las gestiones a fin de lograr cuanto antes la aprobación del oportuno proyecto de ley.

Cuando terminaba la reunión llegó el Sr. Maura, que se mostró conforme con el nombramiento de esta Comisión.

Dijo que era necesario detallar el coste de cada proyecto para que el Parlamento sepa los compromisos que se adquieren con la aprobación del proyecto, y luego negó el jefe de los conservadores que sea opuesto al ferrocarril Noguera-Pallaresa, repitiendo que lo que desean los conservadores es que los trazados estén lo suficientemente claros para que no suscitén duda alguna.

Conferencia del Sr. Cambó

A



## JUNTA MUNICIPAL DE ASOCIADOS

## Los presupuestos

A las diez y media de la mañana, y bajo la presidencia del alcalde, dió principio en el Ayuntamiento la sesión de la Junta municipal de asociados, destinada principalmente a tratar de los presupuestos.

El salón estaba desde el principio totalmente lleno de señores y señoras.

Aprobados sin discusión todos los asuntos del orden del día, excepto los presupuestos, ocupa la presidencia el Sr. García Molinas, y el Sr. Ruiz Jiménez, desde los escaños, hace uso de la palabra.

## Discurso del alcalde.

Principia el Sr. Ruiz Jiménez diciéndonos que no va a discutir nada, sino sólo a exponer algunos antecedentes del presupuesto presentado.

Antes de entrar en materia os ruego que os despojéis de todo prejuicio y que me concedáis vuestra benevolencia y vuestra neutralidad.

Reconozcamos que el Ayuntamiento atraviesa una situación difícil, no tan crítica como se dice por ahí; pero sí tan crítica y tan difícil para que nosotros nos preocupemos, en cumplimiento de nuestro deber, de solucionarla.

El presupuesto actual es de 30.355.000 pesetas; pero tiene que arrostrar el déficit de 1911, que ya se había iniciado en 1907. Este déficit llega al presente a la cantidad de 3.400.000 pesetas.

Dice que el destare de resas acordado por la Junta municipal significa una baja para el Ayuntamiento de 800.000 pesetas y cubre la carencia de un presupuesto de pesas y medidas significa para el Ayuntamiento una pérdida de otras tantas pesetas.

Además, ni el impuesto de inquilinato ni el de solares han producido las cantidades presupuestas.

No es de extrañar que al acabar el año en vez de la cifra del presupuesto se hayan recaudado solamente 28.500.000 pesetas.

Teniendo en cuenta el déficit arrastrado de otros presupuestos hay que reconocer que el presupuesto actual no se cierra con déficit, sino con superávit.

Han dejado de gastarse este año pesetas 1.553.000, y el impuesto de carnes ha producido más de un millón de pesetas sobre la cantidad en que se presupuso.

El año anterior se cerró con 3.944.944 pesetas de déficit. Este año no sólo no se ha aumentado el déficit, sino que se disminuye.

Siendo ésta la situación económica del Ayuntamiento—continúa diciendo el alcalde—¿qué debíamos hacer nosotros? Formar un presupuesto dotado, porque es imposible vivir bajo un régimen de indigencia de servicios, y procurar extinguir el déficit.

La degradación de tener los servicios indotados se refleja ya sobre la Hacienda municipal, sobre las obras de la Neorópolis, Gran Vía, etc.

Desde el momento que existe déficit no se pueden sacar a la plaza valores municipales, porque el dinero es muy escaso.

Hay que restablecer el crédito municipal, y el crédito no se restablece sino pagando.

Hay que terminar las obras del Matadero, de la Gran Vía y de la Neorópolis para liberar al Ayuntamiento del desorden.

Hemos compuesto un presupuesto de 31.743.937 pesetas, que es menor que el vigente en 22.611.700 pesetas.

Pero este presupuesto es un presupuesto sincero, en el que se pagan más de dos millones del déficit arrastrado.

Conduciéndose elocuentemente el alcalde de que se hagan campañas contra el crédito del Ayuntamiento.

Pasa a ocuparse de las deficiencias de los sustitutos del impuesto de Consumos, todos los cuales, exceptuando el impuesto de carnes, han vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

El repartimiento general es un impuesto que nos da la cantidad que necesitamos, y que en vez de recaer sobre 31.000 contribuyentes recaerá sobre 150.000.

Para que no se me pueda censurar sonengo el impuesto de carnes, he vendido menos de lo presupuesto, obligando, por tanto, a la Comisión al confeccionar el nuevo presupuesto a no atenerse a cifras fantásticas.

Para resolver el problema económico—dice el Sr. Ruiz Jiménez—no encontré cosa mejor que el repartimiento general, que es el ingreso más positivo, más sano que puede tener los Municipios. Con el repartimiento general se puede hacer desaparecer todos los demás impuestos que pesan sobre industrias y particulares.

cheros, y añade que no aceptará el concierto con los gremios por menos de siete millones de pesetas.

En cuanto al impuesto de pesas y medidas, dice el alcalde que también es infundada la alarma suscitada sobre él, toda vez que no se ha modificado.

La única modificación que se ha introducido es que se tributa por este concepto por el de Mercedos, a voluntad del contribuyente.

Refiriéndose al impuesto sobre conservación, construcción y limpieza de alcantarillas, manifiesta que es un arbitrio presupuesto en una pequeña cantidad, que gravará a las alcantarillas que se construyan en lo sucesivo, y que es un arbitrio legal y ordinario, que según una Real orden puede implantarse sin necesidad de autorización especial.

Respecto a las licencias para construcciones de edificios, que tanto han alarmado a los propietarios, dice el señor Ruiz Jiménez que sólo se recaudará por este concepto unas 200.000 pesetas, demostrando que por estas licencias se paga menos en Madrid que en Barcelona y en Huelva.

Continuando ocupase el alcalde del arbitrio del sello municipal aplicado a mejoras de fincas, tránsito rodado, Compañías de seguros de incendios, etcétera.

Quélese de los destrozos que los carros hacen en el pavimento de Madrid, añadiendo que es necesario que contribuyan a remediarlo. En cuanto a los carros de mudanza, dice que son numerosísimas las mudanzas que efectúan hasta ahora de evitar ocultaciones en su tributación.

Pasa el alcalde a ocuparse del presupuesto de gastos, y demuestra la necesidad de dotar todos los servicios, tanto del interior como del ensanche.

Yo no digo que este presupuesto nuevo sea mejor que otro—termina diciendo el alcalde—. Es un presupuesto que cubre decorosamente todas nuestras atenciones.

En estos días se ha hecho una activa campaña para que el presupuesto no se apruebe. Más valiera que esa campaña se hubiera emprendido para conseguir de los Poderes públicos una ayuda definitiva para el pueblo de Madrid.

No espero que vosotros no aprobéis el presupuesto municipal si no lo hicierais las responsabilidades quedarían bien delimitadas.

Yo os pido, en nombre de los sagrados intereses de Madrid, que no rechacéis, como se dice en la calle, desconociendo vuestra seriedad, el presupuesto en bloque, sino que lo discutáis artículo por artículo y partida por partida, y serenamente, como cumple a vuestro deber.

El discurso del alcalde es muy aplaudido.

Se suspende la sesión hasta las tres y media de la tarde.

Efectos del discurso.

Numerosos individuos de todos los gremios de Madrid habían acudido desde primera hora a la plaza de la Villa, ansiosos de saber la suerte que le cabía al presupuesto municipal.

Algunos que se hallaban en la tribuna pública les enteró del discurso del señor Ruiz Jiménez y de la seguridad dada por el alcalde de que en el nuevo presupuesto en nada se gravaban los intereses de los comerciantes.

Una Comisión de agrémentados subió a hablar con el Sr. García Molinas, a quien manifestó que los gremios se retiraban en actitud pacífica, convencidos por las palabras del alcalde de que no se atentaba contra sus intereses y de que habían sido falsamente alarmados.

Uno de los vocales asociados que firmaban una proposición, para la no aprobación del presupuesto, inmediatamente después del discurso del alcalde retiró su nombre del pie de la misma.

FOR LA TARDE

A las cuatro ocupa la presidencia el Sr. Ruiz Jiménez.

Los escaños y las tribunas están completamente llenos.

El presidente pregunta a la Junta municipal si se toma en consideración la totalidad del presupuesto.

El asociado Sr. García recuerda que tiene presentada una proposición o voto particular contra la totalidad del presupuesto.

El Sr. Ruiz Jiménez le dice que esta proposición no tiene carácter reglamentario.

Los asociados pueden discutir y, por último, votar en pro o en contra del dictamen.

El Sr. García pide la palabra en contra de la totalidad de los presupuestos.

El Concejal dice—ha debido asesorarse de individuos de las Cámaras de la propiedad, la industria y el comercio.

Un presupuesto que tiene 136 emiendas es un presupuesto inadmisiblemente.

Dice que las obras de la Gran Vía están paralizadas y que no se paga a los propietarios de terrenos.

El alcalde: Me extraña mucho que diga su señoría esas cosas, cuando uno de los primeros propietarios que oprimieron fue su señoría, precisamente. (Muy bien.)

El Sr. Catalina, en nombre de la Comisión, le contesta, defendiendo la labor de la misma.

Dice que el presupuesto está formado con sujeción a la realidad, y que se ha engañado a los gremios, haciéndoles creer que se iba a arrojarse.

En Barcelona, región floreciente y radiosa, se admiten los tributos por su Ayuntamiento, y se cobra por licencia de construcción más del 150 por 100 que en Madrid.

Bien es verdad que los materiales son más baratos; pero, en cambio, la mano de obra es muchísimo más cara.

Termina pidiendo a la Junta municipal que acepte una enmienda del señor García Molinas y para que no se acepte ninguna que signifique el más mínimo aumento de gastos.

El Sr. García Cortés dice que aun no llenando estos presupuestos las aspiraciones de la minoría socialista contribuyán sus concejales a su aprobación, por aceptarlos como un mal menor.

Dados varios párrafos a relatar los trabajos de la Comisión, y de la minoría socialista en particular, y dice que los nuevos arbitrios estaban en la ley y no los ha inventado el Concejo.

Examina detalladamente todos los nuevos arbitrios, señalando su conveniencia.

Termina diciendo que lo que debía pedirse al Gobierno es un arbitrio sobre el sueldo y otro sobre las grandes Compañías, que ganan mucho y tributan muy poco.

El presidente de la Comisión de Hacienda, Sr. Sánchez Anido, interviene

para alusiones al retirarnos de la tribuna.

Elogia y agradece la ayuda prestada por el Gobierno al Ayuntamiento.

## BOLSA

Cotización oficial del 14 de Diciembre.

BOLSA DE MADRID

Interior

Fin corriente

Fin próximo

Serie F 50.000 pesetas

D 25.000

D 12.500

C 5.000

E 2.500

A 500

G y H 100 y 200

En diferentes series

Serie E 35.000 pesetas

D 12.500

C 5.000

E 2.500

A 500

En diferentes series

Serie F 50.000 pesetas

D 25.000

D 12.500

C 5.000

E 2.500

A 500

En diferentes series

Bases

España

Hipopótamo

Hipopótamo

Español de Crédito

Español de Crédito

Castilla

Rio de la Plata

Central

Central

Asesores

Preferentes

Ordinarios

Obligaciones

Otros valores

Arrendatarios de Tabacos

Espanola de Explosivos

Cédulas Hipotecarias 4 0/0

M. Z. A. Armas 5 0/0

Cédulas de Electricidad

Alto Hornos de Vizcaya

Construcciones Metálicas

Electricidad de Chamberl...

Resultados 4 0/0

Expropiaciones 5 0/0

Ensanche 4 1/2 0/0

Cédulas del Canal de Isabel II

Soc. Ed. de España

4. Buro Peligrosa, acciones

Unión Alcobalera

Sociedad minera El Guindío

Nortes

M. Z. y A.

CANTIDADES NEGOCIADAS

Interior

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

Fin mas

## ALMENDROS CAMPE

Otro poeta notable ha dejado de existir.

Una poesía premiada con la más alta distinción en uno de los concursos de nuestro colega El Liberal dió a conocer al público a este inspirado poeta andaluz, que ya en los primeros años de su

moedad habíase mostrado digno y precioso hacedor de su padre, el viejo cantor jienense, amigo y compañero de Zorrilla, autor de las famosas estrofas de Granada, y del inspirado y admirable soneto a La Cruz que mereció los altos honores de ser traducido a varios idiomas: Antonio Almendros Aguilar.

José Almendros ha abandonado la vida en la plenitud de su edad viril, víctima de una enfermedad que minó su organismo débil hasta acabar con la vida de este admirado vate, a quien tanto estimaban sus amigos.

FEDERICO OUELLAR

Víctima de rápida enfermedad falleció ayer en Madrid el subdirector de Clases pasivas D. Federico Oueallar.

Era el finado uno de los funcionarios más inteligentes del ramo de Hacienda y de los que más simpatías disfrutaban no sólo entre sus compañeros, sino también entre las numerosas relaciones con que contaba.

Fue secretario particular del Sr. Barrell, de quien era próximo pariente, cuando el ilustre periodista desempeñó la Dirección de Obras Públicas y la cartera de Instrucción, dando pruebas en dicho cargo de confianza de sus relevantes dotes personales e intelectuales.

SUCESOS

Epilogo de un drama.—José Montero, protagonista del crimen de la Osa, familia de las Trinitarias, ha fallecido este tarde en el hospital.

Detenido por sospecho.—Luis Rubio Ruiz ha sido detenido esta tarde por la policía en el crítico momento que iba a vender unas guardias de procedencia sospechosa.

Cambiante robado.—Al cambiante de cuarenta años Manuel Arnesto Valdear, el sustrajeronle esta mañana del portal núm. 107 de la calle de Puencarral un telegrama con 50 duros en custodia.

El pobre Manuel ha enfermado gravemente a causa de la impresión recibida al enterarse del robo de que había sido objeto.

NOTICIAS

Ateneo de Madrid.—Sección de Literatura.—Mañana, domingo, a las cinco de la tarde, se dará la segunda conferencia de las tituladas «Florilegio de poetas castellanos», compendiosas D. Enrique D. de Caceres y D. Cristóbal de Castillejo; D. Nito Fabra, de Gónzalez, y D. Federico García Sancho, de Vicente W. Querol.

—A las seis y media D. Luis Tramo, yeres dará la primera de su curso, organizado por el Ministerio de Instrucción pública, acerca del tema «Relaciones del Arte español del siglo XIV y XV en Nápoles y Sicilia».

Hará uso del aparato de proyecciones. Para ambas habrá tribuna pública.

Agua de Colonia de fino perfume y barata inenarrable no hay otra que la de Orive Mayor y 4 veces más barata que las extranjeras. 4 litros, 16 ptas., franca estaciones.

Nuestra colega Patria y Cultura hace un elogio grande del prestigioso ingeniero de Minas D. Guillermo López Bener, que ha sido ascendido recientemente a inspector general, el más alto empleo del Cuerpo a que pertenece.

Usar ALCOODENTAL es conservar la dentadura.

DE GOMEZ CARRILLO

“El Japón, heroico y galante,”

El libro más ameno del sugestivo esar, con el de anécdotas e inventadas amorosas y guerreras del Japón, acaba de ponerle a la venta RENAISSANCE en su «Biblioteca popular», a peseta en rústica y 1.50 encuadernado en tela. Pidan en las mejores librerías.

ANATOLE FRANCE

“La isla de los pingüinos,”

Se ha puesto a la venta en todas las librerías la segunda edición de esta famosa novela, traducida por Ruiz Contreras, a peseta en rústica y 1.50 encuadernado en tela. Pidan en las mejores librerías.

Una cucharada de CARNE LIQUIDA del doctor Valdes García equivale a 250 gramos de la mejor carne de buey; la dosis corriente es de tres cucharadas por día. Calélese la gran cantidad de alimento que se ingiere en tan insignificante volumen.

TEATROS

ESPAÑOL.—Hoy, sábado, primera representación en esta temporada del grandioso drama romántico, hace años no representado, original del ilustre duque de Rivas, titulado Don Alvaro o la fuerza del sino, en el que toman parte la primera actriz Sra. Matilde Moreno y los primeros actores Sres. Borrás (don Jaime) y Fuentes.

Se despañan billetes en contaduría.

PRIME.—Mañana, domingo, por la tarde, se pondrá en escena la preciosa ópera, de Lehár, titulada La viuda alegre, que tan bien representa la compañía que actúa en este teatro.

Por la noche y a petición del numeroso público que asiste a diario al teatro de la plaza del Ray, y que ha manifestado vivos deseos de oír a Sra. Barba en la inmortal zarzuela de Arrieta, se representará Marina, cantada por el notable barítono citado y por la gentilísima actriz y excelente soprano Luisa Vela.

La noche promete ser de fortuna para el arte lírico español y de triunfo para los intérpretes, artistas morisimos, que gozan con justicia del favor del público, en buena lid conquistado.

BENAVENTE.—Fue una sorpresa deliciosa para los niños que el jueves asistieron a la matiné infantil la presentación del lindísimo Guisano.—Beyes, que representó, con gran regocijo de grandes y chicos, las obras líricas Chifladura musical y Los cuernos del diablo, presentadas con lujo e interpretadas con singular arte.

## LA “GACETA,”

SUMARIO.—14 de Diciembre de 1912.

HACIENDA.—Real decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley reorganizando el servicio de Inspección de la Hacienda pública.

Otro id. id. id. para que presente a las Cortes un proyecto de ley determinando las monedas de oro, letras y cheques a pagar en dicho metal que son admisibles para los ingresos de derechos de Arancel.

GRACIA Y JUSTICIA.—Real decreto rehabilitando, sin perjuicio de tercero de mejor derecho, el título de conde de Peraltá a favor de D. Ignacio Fernández de Henestrosa y Teón, para sí, sus hijos y sucesores legítimos.

Otro id. id. id. el título de vizconde de Llanito a favor de D. Eduardo de Murga Goicochea, Michelena y Isasi, para sí, sus hijos y sucesores legítimos.

Otro promoviendo a la capellanía de Reyes Católicos vacante en la Santa Iglesia Metropolitana de Granada al licenciado D. Manuel Armijo Albarracín, beneficiado de la de Sevilla.

MARINA.—Real decreto disponiendo que quede redactado en la forma que se indica el art. 9.º del 15 de Febrero de 1908.

Otro promoviendo al empleo de almirante de la Armada



Agente general para la publicidad en Francia: M. A. Sabino, 9, boulevard des Italiens, Paris.

# EMULSION MARFIL AL GUAYACOL

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA  
Esta emulsion es la mejor preparada, más eficaz y agradable de todas las emulsiones. Infinidad de médicos lo certifican. Miles de enfermos curados dan público testimonio. Al primer frasco se notan sus buenos efectos, cosa que nunca ocurre con ninguna de sus similares. Los medicamentos que entran en su composición son todos químicamente puros.

# CINEMATÓGRAFOS

PELICULAS DE NOVEDAD, PARA VENTA Y ALQUILER.—ACCESORIOS.—CARBONES LIGHT

Se impresionan películas con anuncio para propaganda industrial

J. LL. PRUNES ATOCHA, 94. MADRID

## EL GLOBO

BARQUILLO, 4 y 6

TELÉFONO 3.838

MADRID

Grandes almacenes de ropas hechas y géneros para la medida

Para elegir bien por sus grandes surtidos: trajes, gabanes, pellizas e impermeables

Para elegir bien por sus grandes surtidos: sombreros, camisas, corbatas, guantes y géneros de punto

Para elegir bien por sus grandes surtidos: mandos, moleros, plaid piel y lana y demás artículos de piel

EL GLOBO

EL GLOBO

EL GLOBO

PRECIO FIJO. ENTRADA LIBRE. LA CASA MAS SURTIDA Y MAS BARATA

EXPOSICION PERMANENTE.—NO DEJAD DE VISITAR ESTA CASA

# AGUA DE COLONIA ALQUEZAR (MARCA SANTO DOMINGO)

Es indiscutiblemente la mejor que se conoce, la más higiénica y antiséptica, la de perfume más fino y permanente

En cuantas Exposiciones se ha presentado, como Génova, París, Londres, Amberes, Bruselas 1903, y Madrid 1907, HA OBTENIDO SIEMPRE EL PRIMER PREMIO

DE VENTA EN MADRID: Gran Farmacia de Santo Domingo, Preciados, 35; Droguería de Alquézar, Corredora Baja, 59; Farmacia del Centro, Peligros, 9.

PEDIDOS AL POR MAYOR: NICOLAS ALQUEZAR CARCELLER, PRECIADOS, 35. MADRID

DEPÓSITOS: BARCELONA: Hijos de José Vidal y Rivas, Hospital, 2; D. Eugenio Sarriá, Ronda de San Pedro, 7; D. Gabriel Canadé, Fernando VII, 3; Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Princesa, 1; Sres. J. Uriach y Compañía, Moncada, 20; D. José Puigcarbó, Caspe, 15.—MAHON: D. Francisco Seguí, San Fernando, 34; D. Antonio Tuduri, Arravaleta, 12; D. Francisco Buenaventura, Bastión, 23; D. Juan Cursach, Arravaleta, 2.—SABADELL: D. C. Rafart, Plaza Mayor, 30, Droguería Barcelonesa.—ZARAGOZA: Sres. Rived y Cholliz, Don Jaime I, 21, Farmacia Droguería.—INFANTES: D. Bernardino Mesas, Ramón Herrea, 4, Droguería.—ALCAZAR DE SAN JUAN: D. Rosa Segura, Huertas, 3.—ALCALDE HENAREDES: D. Miguel Sánchez, Perfumería.—CARBALLO: D. José Caamaño, Farmacia.—OVIEDO: D. Emilio Álvarez, Farmacia.—ALICANTE: Sres. Tormo Hermanos, Triunfo, 4, Perfumería.—VALENCIA: D. R. Ortiz Ban, Lauria, 14.—SANTANDER: D. Antonio Victorero, Isabel II, 8; D. Juan P. San Miguel, Méndez Núñez, 11.—MANZANARES: D. Cristóbal Calvo, Empedrada, 22, Perfumería; Sra. Viuda de Hijos de José M. Puché, Droguería y Perfumería.—ALCIRA: D. Enrique Sales, Mayor Santa Catalina, 50.—SORIA: D. José Morales, Collado, 6.—TOLEDO: D. Gregorio Lozano, Hombre de Palo, 23.—PALENCIA: D. Dámaso Aguado, Mayor principal, 63.—VIVERO: D. Aurea Moas Saavedra, Plaza de la Constitución, 14.—FERROL: D. César Heyder Augueira, Perfumería.—LA CORUÑA: Sucesores de F. del Villar, Real, 82.—LA GUARDIA: D. Edmundo Gándara, El Nuevo París.—TORRELAVEGA: D. Antonio Guerra García, Perfumería; D. Adolfo Ruiz Ogario, Consolación, 6.—SALAMANCA: D. Juan José Villalobos, Toro, 32 y 34.—GIJON: Droguería Cantábrica.—ORENSE: D. Juan Sánchez Marco, Instituto, 44.—VALDEPEÑAS: Sres. Morales y Compañía, Droguería Moderna; D. Manuel Ibáñez, Perfumería.—REINOSA: D. Gonzalo Sierra, Mayor, 29 y 31, Farmacia.—MELILLA: Sres. Melul y Levy, Gran Bazar Reina Victoria.

## La Sociedad Geneste Herscher

42, RUE DU CHEMIN-VERT.—PARIS

FUNDADA EN 1794

La más antigua y la más importante del mundo para la fabricación de material de higiene

## CÁMARAS FRIGORÍFICAS DE AIRE SECO "LE FRIGORIFICUS"

Permiten obtener temperaturas sumamente bajas (25 grados bajo cero). Patentes en Francia y en el extranjero.

Con nuestras cámaras de aire seco se pueden obtener a voluntad, y durante el tiempo que se desee, temperaturas en extremo bajas (hasta 25 grados bajo cero), siendo suficiente para conseguirlo disponer en el cajón interior del aparato sales en la cantidad y calidad deseadas.

Generalmente los aparatos conocidos con el nombre de fresqueras penosamente hacen descender la temperatura a cero grados, y son muy costosos de entretener, pues el hielo que se utiliza se funde después de algunas horas, y no da mas que un frío insuficiente, y, sobre todo, húmedo. En algunas de estas fresqueras se ha querido buscar una corriente de aire para evitar ese defecto; pero los resultados obtenidos son, generalmente, muy medianos.

En nuestras Cámaras frigoríficas, por el contrario, disponemos de aire seco, y toda la humedad se condensa sobre el cajón de las sales refrigerantes. Así, se puede conservar durante muchos días los productos alimenticios: carnes, pescados, mantecas, leche, etc., sin temor a su descomposición.

Pueden verse estos aparatos, en uso, en la Sociedad Anglo-Ibérica, calle de Arriaza, 9.—Madrid.

## Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya

BILBAO

FABRICAS EN BARACALDO Y SESTAO

Lingote al coque, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martin Siemens.  
Acero Bessemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.  
Carbones vigoleses, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.  
Carbones Phoenix ó Breca, para tranvías eléctricos.  
Viguerías para toda clase de construcciones.  
Chapas gruesas finas.  
Construcción de vigas armadas para puentes y edificios.  
Fabricación especial de hoja de lata.  
Cubos y baños galvanizados.  
Latería para fábrica de conservas.  
Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.—BILBAO

## PEREZ MARQUES DEL REAL TESORO

GRANDES PREMIOS MADRID 1907. ZARAGOZA 1908

### La Rabassada (BARCELONA)

MUSIC-HALL

Todos los días selecta función, de diez a doce noche, por distinguidos artistas.

### HOTEL-RESTAURANT

A diario día y noche.—Gabinets particulares.—Cocina de primera.—Servicio a la carta y cubiertos desde 5 pesetas.

### CONCIERTOS

en el Salón Comedor del Restaurant, de 1 a 3 tarde y de 7 a 9 noche, por una orquesta de profesores, dirigidos por el maestro Pérez Cabrero.

### Atracciones americanas

Scenic Railway, Water Chute, Bowling Alley, Cake Walk, Casa Encantada, Palacio de Cristal, Palacio de la Risa, Paseos, etc.

Entrada, 0,50 pesetas.

con derecho a elegir una atracción.

### CASINO PARTICULAR-JUEGOS VARIOS

### Medios de comunicación

Trenvia directo cada 20 minutos desde la Plaza de Cataluña a LA RABASSADA.

## COMPANIA COLONIAL

Calle Mayor, 18, y Montera, 8

Obocales con vainilla de 1,25, 1,50, 2, 2,75 y 4 pesetas.

Nueva clase especial a 1,75 con 6 sin canela.

## COMPANIA MADRILEÑA DE URBANIZACION

Fundadora de la Ciudad Lineal (1894)

La población infantil de la Ciudad Lineal aumenta sin cesar porque la experiencia demuestra que los niños se crían sanos y robustos, con menos enfermedades y menos gravedad en las que son inevitables.

La salud y la vida de un hijo ó de un nieto pagan con usura el pequeño sacrificio de comprarles al contado ó a plazos un terreno y una casa. No se permite edificar más de la quinta parte del terreno. Calles de 20 metros, agua y tranvía eléctrico. Para elegir el terreno y los planos de la casa, en las oficinas de la Ciudad Lineal, de dos a siete de la tarde los días laborables. Pida usted el folleto Datos acerca de la Ciudad Lineal, que contiene planos de casas y hoteles de 1.000 a 100.000 pesetas é infinidad de detalles relacionados con la vida en el campo.

Suscribiendo valores de la Compañía antes del 23 de Diciembre corriente hay probabilidad de lograr el regalo de un décimo del número 9.534 de la lotería de Navidad.

### Obligaciones hipotecarias 6 por 100.

De 1 a 25 obligaciones, á 485 pesetas; de 26 á 50, á 480; de 51 á 100, á 475; de 101 á 200, á 470; de 201 á 400, á 465; y de 401 en adelante, á 460.

Interés efectivo de 6,18 á 6,52 por 100 anual.

### Libretas de la Caja de Ahorros, nominativas y al portador.

Desde una peseta en adelante cobran el interés de 3 por 100, siendo la devolución á voluntad; de 5 por 100, á seis meses; de 6 por 100, á un año; de 6,50 por 100, á dos años; de 7 por 100, á tres años; de 7,50 por 100, á cuatro años, y de 8 por 100, á cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédito Lyonnais, Banco Hispano-Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla.

Banqueros de la Sociedad: SRES. URQUIJO Y COMPAÑIA

Pedir más detalles á las oficinas: LAGASCA, 6, bajo, de 9 á 12.—CIUDAD LINEAL, de 2 á 7.

Apartado de Correos 411, Madrid.

SI TOSEIS un poco tomad las PASTILLAS VIDO SI TOSEIS mucho tomad el JABABE VIDO CURACION RAPIDA sin dolores de cabeza ó de estómago, sin estreñimiento. G. DAVID, FARCO. EN COURBEVOISIE.

Tendréis los DIENTES BLANCOS el aliento fresco y perfumado, boca sana, ampliando los Dientes Carmelitas G. Premier, 110 rue de Rivoli, PARIS

MADRID 1907 PREMIO DE MERITO  
ZARAGOZA 1908 GRAN PREMIO  
VALENCIA 1909 GRAN PREMIO DE HONOR

PLANCHADO CON BRILLO al alcance de todos  
ALMIDON BRILLANTE MARCA EL LEON  
que se vende en PASTILLAS en todas partes.

VINO DESILES El mejor y más eficaz tónico contra la anemia y la pobreza. Indispensable á los convalecientes. FARMACIAS Y DROGUERIAS

## SUBASTA

La Comisión ejecutiva de obligacionistas de Osuna sacará á pública subasta el día 25 de Enero, á las doce de la mañana, en sus oficinas, Serrano, 37, dos solares unidos, radicantes en esta corte, y en el sitio denominado Campillo de las Visillas y Ouesta de los Ciegos, que en junto miden 178.128 1/2 pies, por la cantidad de 300.000 pesetas y con arreglo al pliego de condiciones, que así como el plano correspondiente e hallan de manifiesto todos los días no feriados de once á dos, en dichas oficinas. Los expresados solares se hallan situados á distancia de un kilómetro de la Puerta del Sol, separados sólo por la vía pública del Seminario Conciliar y muy próximos al Palacio Real y á la Catedral en construcción, y su precio, con arreglo al tipo de subasta, resulta á pesetas una con setenta y tres céntimos el pie cuadrado.

## Pastillas BONALD

Ciure-boro-sódicas con coquina. De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta, tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, ulceraciones, sequedad, granullaciones, atonía producida por causas periféricas, fétidos de aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueran las primeras que se conocieron en su clase en España y en el extranjero.

## ACANTHEA VIRILIS

Polygicocrostatado 330 M. A. D. — Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tónica y nutre los sistemas base-muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco de vino de Acanthea, 5 pesetas.

## Elisir antibacilar BONALD

Thiosol cinamo-vanadilo fosfo-glicérico.

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipientes, catarras bronco-neumónicos, la gripe-faringea, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PESETAS

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Rué de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Giguas, 5.

## Diario Universal

PERIÓDICO LIBERAL Y DE INFORMACION

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Madrid: un mes, 1,50 pesetas; año, 15 pesetas.—En provincias: trimestre, 5 pesetas; semestre, 10 pesetas; año, 20 pesetas.—En el extranjero: trimestre, 10 pesetas; semestre, 20 pesetas; año, 40 pesetas.

### PRECIOS DE ANUNCIOS (POR LINEA)

En cuarta plana (del cuerpo): 1.ª, 30 céntimos. Reclamón (2.ª plana): 1.ª, 1.50 pesetas. Noticias (3.ª plana): 1.ª, 1.00 pesetas. Idem en 1.ª ó 2.ª plana: 1.ª, 2.00 pesetas.

ESQUEMAS.—Grandes VENTA.—Una mano (55 decímetros, según el número) (número) 0,75 céntimos; 60 decímetros (número) 1,00 céntimos; 65 decímetros (número) 1,25 céntimos; 70 decímetros (número) 1,50 céntimos; 75 decímetros (número) 1,75 céntimos; 80 decímetros (número) 2,00 céntimos; 85 decímetros (número) 2,25 céntimos; 90 decímetros (número) 2,50 céntimos; 95 decímetros (número) 2,75 céntimos; 100 decímetros (número) 3,00 céntimos.

Redacción y administración: Floridablanca, 1

Ayuntamiento de Madrid